

Mini Displayport - HDMI-Adapter

GB User manual

Please read this manual carefully BEFORE using the device to make it safe and reliable to use, and keep the instructions safe and pass it to any subsequent owners.

Scope of delivery

1x Mini DisplayPort – HDMI adapter, 1x Safety and disposal instructions

Proper use

The adapter permits the connection of devices with mini displayport connection and HDMI entries. The required connection cables are not included in the scope of delivery. This device is exclusively intended for use in private domains in accordance with this manual and may not be used for commercial purposes. Any other form of use constitutes improper use and can result in material damage and even personal injury.

Safety instructions

Please pay attention that also children and handicapped people must comply with these instructions!

ATTENTION - fire hazard

- Combustion by overheating and/or short circuit
- Do NOT operate devices in covered conditions and/or at over 40 °C or in a humid environment.

ATTENTION - radiation

- Danger of disturbance of other devices in case of error
- Put other devices out of service if they seem to be damaged, for example in case of disturbances of other electronic devices.

Power Supply: The adapter power supply is carried out by the mini displayport connection.

**Declaration of conformity**

Vivanco GmbH hereby declares that article CA M11 is in accordance with the underlying requirements and other relevant provisions of Directive 2004/108/EG.

Disposal of the device

This device shall not be disposed with household waste. Please hand it over to any collection point for electric devices in your community or district. This ensures that old devices are recycled professionally, economically and prevents potential advert affects on the environment and human health.

Disposal of packing

The packaging must not be disposed in the household garbage. Please act according to the respective local disposal prescriptions.

I Istruzioni per l'uso

La preghiamo di leggere attentamente queste istruzioni PRIMA di utilizzare l'apparecchio e di conservare le istruzioni d'uso in un luogo sicuro per consegnarle agli eventuali proprietari futuri.

Volume di fornitura

1x Mini DisplayPort – Adattatore HDMI, 1x Annunci a sicurezza e smaltimento

Uso previsto

L'adattatore permette di collegare gli apparecchi con collegamento mini displayport e gli apparecchi con entrate HDMI. I rispettivi cavi richiesti non sono contenuti nel volume di consegna. Lo strumento è previsto esclusivamente per l'uso domestico in base a queste istruzioni e non può essere utilizzato a scopi commerciali. Ogni altro utilizzo è considerato improprio e può causare danni a cose e persino a persone.

Istruzioni sulla sicurezza

La preghiamo di far rispettare queste istruzioni anche ai bambini e alle persone con handicap!

ATTENZIONE - Pericolo di combustione

- Combustione mediante surriscaldamento e/o corto circuito
- NON lasciare l'apparecchio coperto e/o non metterlo in funzione a oltre 40 °C o in ambiente umido.

ATTENZIONE - Irradiazione di interferenza

- Pericolo di interferenza con altri apparecchi in caso di errore
- Se l'apparecchio appare difettoso, ad es. nel caso di interferenze con altri apparecchi elettronici, metterlo fuori servizio

Approvvigionamento elettrico: L'approvvigionamento elettrico dell'adattatore avviene mediante il collegamento mini displayport.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Vivanco GmbH dichiara che l'articolo CA M11 è conforme ai requisiti fondamentali e alle norme rilevanti della direttiva 2004/108/EG.

Smaltimento dell'apparecchio

Questo apparecchio non può essere smaltito con i rifiuti domestici. Consegnarlo presso un punto di raccolta per apparecchiature elettriche del comune locale o del quartiere. In questo modo viene garantito un riutilizzo appropriato ed economico degli apparecchi vecchi, evitando potenziali rischi per l'ambiente e la salute.

Smaltimento della confezione

L'imballaggio non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. La preghiamo di attenersi alle rispettive norme locali di smaltimento.

D Gebrauchsanleitung

Bitte lesen Sie diese Anleitung BEVOR Sie das Gerät benutzen aufmerksam durch, um es sicher und zuverlässig zu nutzen, und bewahren Sie die Gebrauchsanleitung gut auf und geben Sie sie an mögliche Nachbesitzer weiter.

Lieferumfang:

1x Displayport - HDMI-Adapter, 1x Sicherheits-/Entsorgungshinweise

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Adapter ermöglicht es, Geräte mit Mini DisplayPort Anschluß und Geräte mit HDMI Eingängen zu verbinden. Die jeweils erforderlichen Verbindungskabel sind nicht im Lieferumfang enthalten. Er ist ausschließlich zum Einsatz im PRIVATEN Bereich bestimmt. Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen.

Sicherheitshinweise

Bitte achten Sie darauf, dass auch Kinder und Behinderte diese Hinweise beachten!

VORSICHT - Brandgefahr

- Verbrennen durch Überhitzung und/oder Kurzschluss
- Gerät NICHT abgedeckt und /oder bei über 40 °C oder in feuchter Umgebung betreiben.

VORSICHT - Störstrahlung

- Gefahr der Störung anderer Geräte im Fehlerfall
- Gerät, wenn es defekt zu seien scheint, z.B. bei Störungen anderer elektronischer Geräte, außer Betrieb nehmen

Stromversorgung: Die Stromversorgung des Adapters erfolgt über den Mini Displayport-Anschluss.

CE Konformitätserklärung

Die Vivanco GmbH erklärt, dass sich das Gerät CA M11 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der EU Richtlinie 2004/108/EG befindet.

Entsorgung des Gerätes

Das Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie es bei einer Sammelstelle für Elektrogeräte Ihrer Gemeinde oder Ihres Stadtteils ab.

Entsorgung der Verpackung

Das Verpackung darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte handeln Sie entsprechend der lokalen Entsorgungsvorschriften.

F Notice d'emploi

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil pour le rendre sûr et fiable à utiliser, et gardez les instructions pour les transmettre à tous les propriétaires suivants.

Contenu de la livraison

1x Adaptateur Mini DisplayPort – HDMI, 1x Avis à sécurité et d'élimination

Utilisation conforme aux prescriptions

L'adaptateur permet la connexion de dispositifs par mini-DisplayPort et les entrées HDMI. Les câbles de connexion requis ne sont pas inclus dans la livraison. L'appareil doit être exclusivement utilisé conformément aux instructions, dans un environnement privé et ne doit pas être employé à des fins commerciales. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut engendrer des dommages matériels, voire même des préjudices corporels.

Consignes de sécurité

Veuillez aussi vous assurer que les enfants et les personnes handicapées se conforment à ces instructions !

ATTENTION - risque d'incendie

- Combustion par surchauffe et/ou court-circuit
- NE PAS utiliser les appareils couverts et/ou à plus de 40 °C ou dans un environnement humide

ATTENTION - rayonnement

- Risque de perturbation d'autres appareils en cas d'erreur
- Mettez les autres appareils hors service s'ils semblent être endommagés, par exemple en cas de perturbations d'autres appareils électroniques

Alimentation :

L'alimentation de l'adaptateur est réalisée par la connexion mini displayport.

CE Declaración de conformidad

Vivanco GmbH declara que artículo CA M11 cumple con los requisitos esenciales y otros reglamentos relevantes de la directiva 2004/108/EG.

Eliminación del dispositivo

Este aparato no se debe tirar con los residuos domésticos. Por favor entréguelo a un punto de reciclaje para aparatos eléctricos en su comunidad o barrio. Así se asegura el reciclaje profesional y económico de aparatos usados y la prevención de daños ambientales y en la salud humana.

Eliminación del embalaje

L'emballage ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Veuillez agir selon les dispositions locales d'élimination.

PL Instrukcja obsługi

Proszę dokładnie przeczytać ten podręcznik przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, aby było bezpieczne i niezawodne w użyciu i przechowuj ją w bezpiecznym i przekaz do wszystkich kolejnych właścicieli.

Zakres dostawy:

1x Mini DisplayPort – Adapter HDMI,

1x Zawiadomienia do bezpieczeństwa i użycia

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Adapter umożliwia podłączenie urządzeń do złącza mini displayport i do wejścia HDMI. Wymagane kable połączeniowe nie wchodzą w skład dostarczonego zestawu. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do zgodnego z tą instrukcją użytku domowego i nie wolno użytkować go w celach komercyjnych. Każdy inny sposób użytkowania jest równoznaczny z niezgodnym z przeznaczeniem i może prowadzić do szkód materiałnych lub nawet szkód osobowych.

Zasady bezpieczeństwa

Upewnij się, że dzieci i osoby niepełnosprawne przeczytać te uwagi!

UWAGA - zagrożenie pożarowe

- Spalanie przez przegrzanie i / lub zwarcie
- Nie uruchamiać urządzenia w określonych warunkach i / lub na ponad 40 °C lub w wilgotnym środowisku

UWAGA - Promieniowanie

- Niebezpieczeństwo zakłóceń innych urządzeń, w przypadku błędu
- Umieścić inne urządzenia do eksploracji, jeżeli wydaje się uszkodzenia, na przykład w przypadku zakłóceń w innych urządzeniach elektronicznych

Zasilanie: Zasilanie adaptera odbywa się przez złącze mini displayport.

CE Deklaracja zgodności

Firma Vivanco GmbH deklaruje niniejszym, że artykuł nr CA M11 jest zgodny z podstawowymi wymogami i innymi odpowiednimi przepisami dyrektywy 2004/108/EG.

Utylizacja urządzenia

Urządzenie to nie może być utylizowane z odpadami komunalnymi. Należy je oddać w miejscu zbiórki odpadów elektronicznych w Twojej miejscowości. W ten sposób zapewnia się, że zużyte urządzenia są utylizowane ekonomicznie, we właściwy sposób oraz unika się potencjalnych zagrożeń dla zdrowia i środowiska.

Utylizacja opakowania

Opakowanie nie należy wyrzucać do śmieci. Należy postępować zgodnie z odpowiednimi lokalnymi recept utylizacji.

E Instrucciones de uso

Por favor lea este manual cuidadosamente ANTES de usar el aparato, para hacer que sea confiable y seguro de usar, y mantenga las instrucciones a salvo y páselas a cualquier dueño subsiguiente.

Alcance del suministro

1x Mini DisplayPort – Adaptador HDMI, 1x Avisos de seguridad y eliminación

Uso adecuado

El adaptador permite la conexión de aparatos con conexión de mini display port y entradas HDMI. Los cables de conexión requeridos no se incluyen en el espectro de la entrega. El aparato se debe utilizar exclusivamente en el sector privado. Qualquier uso distinto será considerado como uso no predeterminado y podría causar daños materiales o incluso personales.

Instrucciones de Seguridad

Por favor preste atención al hecho de que los niños y las personas discapacitadas también deben cumplir con estas instrucciones!

ATENCIÓN - peligro de fuego

- Combustión por sobreaquecimiento e/o corto-circuito
- NO operar aparatos en condiciones cubiertas y/o en calor superior a 40 °C en ambientes húmedos

PELIGRO - radiación

- Riesgo de perturbación de otros dispositivos en caso de error
- Ponga otros dispositivos fuera de servicio si parecen estar dañados, por ejemplo en caso de perturbaciones de otros dispositivos electrónicos

Suministro de energía: La adaptación del suministro de energía es llevada a cabo por la conexión del mini puerto de visualización.

CE Declaración de conformidad

Vivanco GmbH declara que artículo CA M11 cumple con los requisitos esenciales y otros reglamentos relevantes de la directiva 2004/108/EG.

Eliminación del dispositivo

Este aparato no se debe tirar con los residuos domésticos. Por favor entréguelo a un punto de reciclaje para aparatos eléctricos en su comunidad o barrio. Así se asegura el reciclaje profesional y económico de aparatos usados y la prevención de daños ambientales y en la salud humana.

Eliminación del embalaje

El paquete no debe ser descartado en la basura del hogar. Por favor actúe según la normativa local relacionada con prohibiciones de basuras peligrosas.

P Manual de instruções

Por favor leia este manual cuidadosamente ANTES de usar o aparelho, para fazer com que seja fiável e seguro de usar e mantenha as instruções a salvo e passe-as aos donos seguintes.

Escopo de fornecimento:

1x Mini DisplayPort – Adaptador HDMI, 1x Avisos para segurança e eliminação

Utilização prevista

O adaptador permite a ligação de dispositivos com ligação de mini display port e HDMI. Os cabos para a ligação necessária não estão incluídos no embalagem. De acordo com este manual o aparelho é exclusivamente para o uso privado e não pode ser utilizado para fins

DK Brugsanvisning

Læs venligst denne vejledning omhyggeligt, før du bruger enheden til at gøre det sikert og pålideligt at bruge, og holde vejledningen sikert og videregive det til eventuelle senere ejere.

Leveringsomfang: 1x Mini DisplayPort – HDMI adapter,
1x Meddelelser til sikkerhed og bortskaflse

Påtænkt brug

Adapteren gør det muligt at tilslutte apparater med mini displayport-forbindelse samt HDMI. De nødvendige forbindelsesledninger følger ikke med i leveringen. Apparaten er udelukkende tænkt til privat brug ifølge denne vejledning og må ikke bruges i erhvervsmæssig øjemed. Enhver anden brug gælder som ikke påtænkt og kan føre til tings- og endda personskafe.

Sikkerhedsoplysninger

Sørg for, at børn og handicappede læse disse noter!

OPMÆRKSOMHED - brandfare

- Forbrænding af overophedning og / eller kortslutning

- Må IKKE betjenes i dækket forhold og / eller over 40 °C eller i et fugtigt miljø.

OPMÆRKSOMHED - strålingen

- Fare for forstyrrelse af andre enheder i tilfælde af fejl

- Put andre enheder ud af drift, hvis de synes at være beskadiget, for eksempel i tilfælde af forstyrrelser fra andre elektroniske enheder

Strømforsyning:

Adapterens strømforsyning udføres gennem mini displayport-forbindelsen.

Konformitetserklaering

Herved erklærer Vivanco GmbH, at artikel CA M11 er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og andre relevante forskrifter i retningslinjen 2004/108/EG.

Bortskaflse af apparatet

Dette apparat må ikke bortskaflses med det almindelige husholdningsaffald. Det skal afleveres til din kommunens affaldsplads for elektroapparater.

Dermed sikres det, at udtrætte apparater udnyttes fagligt korrekt og forsvarligt og potentielle miljø- og sundhedsskader undgås.

Bortskaflse af emballagen

Emballagen må ikke bortskaflses i husholdningsaffald. Venligst overhold de respektive lokale forskrifter for bortskaflse.

TR Kullanım kılavuzu

Lütfen cihazı kullanmadan ÖNCE kullanım kılavuzunu doğru kullanım açısından dikkatlice okuyunuz. Kılavuzu lütfen sizden sonraki kullanıcılar için saklayın.

Teslimat kapsamı

1x Mini DisplayPort – HDMI Adaptörü, 1x Uyarılar için güvenlik ve bertaraf

Amaca uygun kullanım

Adaptör Mini DisplayPort ve HDMI girişlerine bağlanması sağlanır.

Gerekli olan bağlantı kablolari ürün paketinde bulunmamaktadır. Aparat sadece özel kullanım için kılavuzda belirtildiği gibi kullanılmalı ve ticari olarak kullanılmamalı.

Amacı dışında herhangi başka bir kullanım yanlış olarak kabul edilir ve maddi hasar veya yaralanmalara yol açabilir.

Güvenlik talimatları

Lütfen cihazı kullanmadan ÖNCE kullanım kılavuzunu doğru kullanım açısından dikkatlice okuyunuz. Kılavuzu lütfen sizden sonraki kullanıcılar için saklayın.

DİKKAT - Yangın tehlikesi

- Aşırı ısınma ve / veya düz-kontak sonucu yanabilir

- Cihazı üstü kapılı olarak ve / veya 40 °C ısı olan nemli bölgelerde işletmeyiniz

Dikkat - Geri plan radyasyonu

- Ariza durumlarında giger aletleri etkileyebilir

- Cihaz arızalı olduğu süphesi uyandırırsa, örn. Diğer elektronik cihazlar etkiliyorsa lütfen kullanım dışı bırakın

Güç kaynağı: Adaptörün güç ile beslenmesi Mini Displayport bağlantısından sağlanmaktadır.

Uygunluk beyanı

Vivanco GmbH cihazın 2004/108/EG ile uyumlu olduğunu ve temel gerekliliklerini yerine getirdiğini beyan eder.

Cihazın tasfiyesi

Cihazın tasfiyesi ev çöpü üzerinden yapılmaz. Belediyelerin veya mahallenizin elektronik ürünler toplama merkezlerine teslim edin. Böylece eskimiş cihazların uzmanca, ekonomikçe tekrar değerlendirileceğinden emin olunur ve çevreye ve sağlığa zararlar asgariye indirgenmiş olur.

Ambalajın tasfiyesi

Ambalaj ev çöpüne atılamaz. Lütfen yöresel çöp imha yönetmeliğine uygun hareket edin.

S Användarmanual

Läs denna bruksanvisning noga innan du använder enheten för att göra det säkert och pålitligt att använda och sparar bruksanvisningen säkert och vidarebefordra den till eventuella efterföljande ågare.

Leveransomfattning: 1x Mini DisplayPort – HDMI adapter,
1x Meddelanden till säkerhet och avfallshantering

Regelmässigt bruk

Adapttern ger möjlighet att ansluta enheter med mini-displayport till HDMI. De kablar som krävs för anslutning är inte med i förpackningen. Produkten är enbart avsedd för privat bruk i enlighet med denna bruksanvisning och får inte användas yrkesmässigt. Allt annat bruk anses vara ej regelmässigt och kan leda till sakkador eller t.o.m. personskafe.

Säkerhetsanvisningar

Vennligst sorg for at barn och funksjonshindrade lese disse notatene!

OBS - brandfare

- Forbrenning av overoppeting og / eller kortslutning

- IKKE bruk enheter i dekket betingelser og / eller ved over 40 °C eller i et fuktig miljø.

OBS - stråling

- Fare for forstyrrelse av andre enheter ved feil

- Sett andre enheter ute av drift hvis de synes å være skadet, for eksempel hvis det oppstår forstyrrelser av andre elektroniske enheter

Strömförsljning: Adapttern strömförsljs via anslutningen till mini-displayporten.

Konformitetsbekräftelse

Härmed bekräftar Vivanco GmbH, att artikel CA M11 överensstämmer med de grundläggande krav och övriga följer de relevanta föreskrifterna enligt riktlinje 2004/108/EG.



Sophantering av apparaten

Denna apparat får inte kastas i det allmänna hushållsavfallet. Lämna den till en uppsamlingsplats för elektronisk utrustning inom kommunen eller stadsdelen. Då garanteras att förbrukat material hanteras så att potentiella miljö- och hälsorisker undviks.

Underhåll och förpackning

Förpackningen får inte kastas i hushållssporna. Agera i enlighet med de respektive lokala avfallsföreskrifter.

FIN Käyttöohje

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöä, jotta se turvallinen ja luotettava käyttää, ja pitää ohjeiden turvallinen ja siirtää sen mihin tahansa seuraaville omistajille.

Toimitussisältö: 1x Mini DisplayPort – HDMI adapteri,
1x Tiedotteita kohteseen turvallisuus ja hävittäminen

Tarkoituksenmukainen käyttö

Adaptteri mahdollistaa Mini DisplayPort-liitännällä ja HDMI-liitännällä varustettujen laitteiden liittäminen. Tarvittavia yhdyssäapeleita ei voida sisällyttää toimitukseen. Laite on yksinomaan tarkoitettu yritystalojen käyttöön näiden käyttöohjeiden mukaisesti. Laite ei saa käyttää liiketoiminnallisiin tarkoituksiin.

Muu käyttöä katsotaan olevan ei tarkoituksenmukainen käyttö. Se voi johtaa esinehinkoihin tai jopa henkilöihinkoihin.

Turvallisuusvhjeet

Se tällä barn och funktionshindrade läser dessa anteckningar!

OBS - brandfara

- Förbränning av överoppeting och / eller kortslutning

- Använd inte enheter i täckta villkor och / eller vid över 40 °C eller i en fuktig miljö.

OBS - strålning

- Risk för störning av andra enheter i händelse av fel

- Sätt andra enheter ur drift, om de verkar vara skadet, till exempel i händelse av störningar från andra elektroniska apparater

Sähkösyöttö: Adapterin sähkösyöttö tapahtuu Mini Displayport-liitännän kautta.

Yhdenmukaisusjulistus

Tätten Vivanco GmbH julistaa, että artikkeli CA M11 on yhdenmukainen keskeisten vaatimusten ja muiden olennaisen direktiivin 2004/108/EG määritysten kanssa.

Laitteen hävitö

Tämä laite ei saa hävittää talousjätteiden mukaan. Ole hyvä ja palauta sen kunnan tai kaupunkiosan elektronisten laitteiden keräyspisteeseen. Nämä varmistetaan, että vanhat laitteet kierretään asianmukaisesti ja taloudellisesti ja mahdolliset ympäristö- ja terveysvahinkoja vältetään.

Pakkauksen kierräty

Pakkauksia ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen roskat. Noudata vastaavien paikallisia hävittämisen lääkemäärykset.

RUS инструкция по эксплуатации

Чтобы работа устройства была безопасной и надежной, ПЕРЕД его использованием внимательно прочтите данное руководство, сохраните его в безопасном месте и при возможности передайте следующему владельцу.

Комплект поставки: 1x Порт Mini Display – HDMI-адаптер,
1x Уведомления для Безопасность и утилизация

Соответственное применение

АдAPTER позволяет подключать устройства с подключением Mini DisplayPort и входами HDMI. Необходимые соединительные кабели не входят в комплект поставки. Данное устройство предназначено исключительно для использования в личных целях. Запрещено использовать данное устройство для коммерческой выгоды. Любая другая эксплуатация, которая выполняется не по назначению, может привести к материальному ущербу или к травмам и повреждениям.

Указания по мерам безопасности

Обратите внимание, чтобы дети и люди с ограниченными возможностями, использовали устройство в соответствии с данной инструкцией!

ВНИМАНИЕ - опасность возгорания

- Возгорание в результате перегрева и / или короткого замыкания
- НЕ используйте устройство, когда оно покрыто чем либо и / или при температуре выше 40 °C или в условиях повышенной влажности.

ВНИМАНИЕ - излучение помех

- Риск нарушения работы других устройств в случае ошибки
- Выключите другие устройства, если, кажется, что они повреждены, например, в случае нарушения работы других электронных устройств

Питание: Питание адаптера осуществляется через соединение Mini DisplayPort.

Сертификат о соответствии

Этим компания Vivanco GmbH утверждает, что артикул CA M11 соответствует всем основополагающим требованиям и другим важным директивам и нормативам в рамках 2004/108/EG.

Утилизация отходов устройства

Данное устройство нельзя выбрасывать вместе с домашним мусором. Пожалуйста, отдайте устройство в специальный пункт приема или специализированный магазин. Этим вы гарантируете, что устройство будет правильным методом обработано, утилизировано и возобновлено.

Утилизация упаковки

Упаковка не должна утилизироваться вместе с бытовыми отходами. Действуйте в соответствии с соответствующими местными нормами по утилизации.

VIVANCO INTERNATIONAL

Austria

Vivanco Austria GmbH
Trierstrasse 10/3
2351 Wr. Neudorf
+43 236 893 7400
www.vivan.co.at

Bulgaria

Vivanco GmbH
ul. Dolen Belishki, bl. 62
1404 Sofia

+359 2 859 31 90
www.vivo-bg.com

Czech Republic

DSI Czech spol. s.r.o.
Pernerova 35a
18600 Prague 8
+420 521 220 200
www.dsifalanda.cz

Hungary

Sky-Log Magyarorszag Kft
Almaszter u. 4
2220 Vecses
+36 29 555 118 110
www.dsicz.cz

Iceland

Feniks Info d.o.o.
II Resnick Gaj 10
10000 Zagreb

+386 1 309 37 77
www.feniks-info.hr

Denmark

Sales Rep DK
Soesterhoeve 9
8270 Hoeberg
+45 40 70 50 54
www.cellularline.dk

Estonia

Nordic Digital AS
Tööstuse Tee 6
61715 Tartumaa
+372 373 7700
www.photopoint.ee

Finland

AV Komponentti OY
Korokantula 1a
02110 Espoo
+358 9 8678 0225
www.avkomponentti.fi

France

Vivanco Accessorios S.A.P